

家庭の平和、健康は  
ヘルス・プラスから  
Av. Liberdade, 486 - 10º andar - Cj. 1004  
CEP 01502-001 - Liberdade - S. Paulo - SP  
Tel/Fax: (11) 3271-6304

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL  
**南米神宮**  
大願成就祈願 人生儀礼  
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino  
CEP 04022-000 - São Paulo - SP  
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

# MRI社長を刑事告訴

## 資産消失疑惑深まる 国境の壁厚く捜査難航も

【共同】米資産運用会社「MRIインターナショナル」による巨額資産消失疑惑で、被害弁護団は30日、エドウィン・ヨシヒロ・フジナガ社長（66）が顧客の出資金をだまし取ったとして、詐欺と金融商品取引法違反の疑いで警視庁と東京地検に告訴・告発状を提出した。また、MRIの元日本事務責任者らは同日までに共同通信の単独インタビューに応じ、出資金の配当への流用を「知らなかった」とし、米国本社がフジナガ社長には「巨額な真実を話してもらいたい」と話した。弁護団は告訴・告発状で、MRIがその説明で日本人投資家を勧誘したと主張している。



被告・告発状を提出し、記者会見する被害弁護団の山口広弁護士（中央）ら。30日午前、東京・霞が関の司法記者クラブ

2人によると、日本事務所の主な業務は顧客情報や書類の発行、人件費などの経費は米国本社に連絡し、使った分が送金された仕組みだった。本社の各部署や日本事務所は密に連絡を取り合っていたという。MRIは「資金の流れは間違いないが、フジナガ社長は人間的に、社長の人となりは、寡黙で気まぐれ。部下には「法律の順守」を繰り返していったという。2人は「顧客とは非常に親しくしてきた」とし「説明しすぎた立場にあることには分かってはいるが、そもそも日本事務所が情報なく社長からの指示もなかった」と話した。

【共同】自民党は30日午前、国防総務・安全保障調査会の合同会議を開き、政府が今年新たに策定する長期的防衛力整備の指針「防衛計画の大綱」に関する提言案を了承した。北朝鮮の核・ミサイル開発を踏まえ、自衛隊による敵基地攻撃能力保持を検討するよう求めた。来週中の党内手続きを経て、安倍晋三首相に提出する。岩屋毅安全保障調査会長は「政府は提言を最大限に生かし、精力的に立派な大綱をつくってほしい」と述べた。

【共同】政府が財政再建に向けて、国内総生産（GDP）に対する借金の割合に着目した新たな目標をつくること、31日分かった。長期金利の急上昇など、国債市場の混乱に対応し、財政再建への姿勢を内外に明確にする。6月に示す「骨太の方針」に、国と地方を合わせた借金高の割合を2021年度から減少させると明記する方向で調整している。骨太の方針は安倍政権

【共同】高速増殖炉原型炉もんじゅ（福井県敦賀市）の点検漏れで、原子力規制委員会は30日、再発防止に向けた安全管理体制が整ったと確認できるまで運転再開の禁止命令を出した。事実上の運転禁止命令。文書を受け取った原子力機構の辻倉米蔵副理事長は「真摯に受け止めて、財政再建に向けた道筋をより丁寧にする必要がある」と判断した。

【共同】安倍晋三首相は31日午前、横浜市内のホテルでエチオピアのハイレマリアム首相と会談した。6月1日から開始される第5回アフリカ

## 財政再建へ新目標 928兆円借金の減少を明記

【共同】政府が財政再建への姿勢を内外に明確にする。6月に示す「骨太の方針」に、国と地方を合わせた借金高の割合を2021年度から減少させると明記する方向で調整している。骨太の方針は安倍政権

【共同】安倍晋三首相は31日午前、横浜市内のホテルでエチオピアのハイレマリアム首相と会談した。6月1日から開始される第5回アフリカ

【共同】原子力規制庁の審議官から命令書を受け取る日本原子力研究開発機構の辻倉米蔵副理事長は30日午前、東京・港区の原子力機構本社で、原子力規制庁の審議官と会談した。

【共同】天皇家、皇后陛下は31日午前、東京都八王子市の武蔵野公園を訪れ、昭和天皇の武蔵野陵と、香淳皇后の武蔵野陵を参拝された。

【共同】自民党は30日午前、国防総務・安全保障調査会の合同会議を開き、政府が今年新たに策定する長期的防衛力整備の指針「防衛計画の大綱」に関する提言案を了承した。

CHINA MILENAR E OUTONO NO JAPÃO  
CHINA: 09 DIAS/ 08 NOITES  
JAPÃO: 07 DIAS/ 06 NOITES  
Inclui: passagens, guia acompanhantes em português, bilhete de trem bala (acompanhante) entre Kyoto e Odawara (assento reservado), 14 pernites nos hotéis mencionados com café da manhã, 5 almoços e 5 jantares na China; 4 almoços e 1 jantar no Japão. Ônibus privativo com guia em português, seguro de viagem (ver condições)

TUNIBRA TRAVEL  
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br  
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200  
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade

JAPÃO CULTURAL 2013  
ROTEIRO: Tokyo, Okinawa, Osaka, Kyoto, Seki, Shirakawago, Takayama, Lago Kawaguchi e Hakone. SAÍDAS: 10/JULHO 14/SET. 19/OUT.

JAPÃO & CHINA 2013  
ROTEIRO: Beijing, Xian, Guilin, Shanghai, Osaka, Kyoto, Shirakawago, Takayama, Nagoya, Hakone, Monte Fuji. SAÍDAS: 10/SETEMBRO 10/OCTUBRO

ALFAINTER TURISMO  
Visite nosso site: www.alfainter.com.br  
ENDERECO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

# 基本金利8%に引き上げ

## インフレ抑制を最優先

### 消費は経済の牽引役降板

【既報関連】地理統計院（IBGE）が第1四半期の国内総生産（GDP）は0.6%の成長と発表した5月29日、中銀の通貨政策委員会（Copom）が、経済基本金利（Selic）を0.5%ポイント引き上げて年8%としたと5月30日付付字紙が報じた。31日付付字紙によれば、金利引き上げはインフレ抑制と信頼回復のため、中銀は、消費は経済回復の牽引車の役を終えたと見ている。

### 今後気になる為替の動向



通貨政策委員会終了後のトンビニ中銀総裁

視されてきたが、経済成長が思わしくない事が判明した直後だから、経済活動を冷え込ませないためにも0.25%ポイント程度の引き上げにとどめて、政府の期待に反し、0.5%ポイントの引き上げが実行された。

第1四半期のGDPが政府や市場が予想していた0.9%を下回る0.6%の成長に終わった事で、基本金利の引き上げ幅は小幅に抑えられるとの予想に反し、29日の通貨政策委員会は、満場一致で0.5%ポイントの引き上げを決めた。経済基本金利が史上最低の年7.25%まで引き下げられた事は、政府の政策の転換の一つだったが、インフレ圧力が増した今年4月、5月の2委員会連続の基本金利引き上げとなった。5月の委員会は、インフレ昂進を懸念するトンビニ中銀総裁の発言からも確実に引き上げられた。

## 南麻州警察との抗争で先住民死亡

### 裁判で逆転判決の農園で 法相は事件の調査求める

南マツト・グロツソ州の農園で5月30日、立ち退き命令に反抗する先住民と警官との抗争が起き、先住民1人が死亡、8人が重軽傷を負った。5月31日付付字紙が報じている。

リエルさん（35）が腹部に銃弾を受けて死亡。先住民5人と連邦警察官3人が重軽傷を負った。また、未成年者3人を含む17人が公務執行妨害で逮捕された。

先住民と抗争になったのは、軍警と連邦警察で、先住民は武器を持って闘っていると連邦警察が武装して現地に向かったところ、先住民側が発砲してきたという。連警の工

ジガル・マルコン司令官は、「ゴム弾や催涙ガスは有効ではなかった。先住民側が先に発砲してきたのだから、火器の使用は正当防衛にあたる」と述べている。

先住民の一人は「弓矢や槍、爆竹を持っていただけ」といっており、ガブリエルさんも死の直前に弓矢を放つ姿が写真に撮られているが、同司令官は、先住民を逮捕した

とき、小銃2丁と拳銃1丁を押し取ったという。南マツト・グロツソ州政府は、軍警はゴム弾は使っていないと発表した。プリチ先住民保護区には9部族、3500、4500人の先住民が住んでおり、従来は2千ヘクタールだった保護区が1万7200ヘクタールに拡張された2010年から土地を巡る争いが発

生、2012年に農園主らが訴訟を起こし、判断が覆ったため、国立インジコ保護財団（FUNAI）が上告中だった。同州内には農園に先住民が侵入したとされる所が62あり、17がシドロラシアに集中している。

プリチ農園は、元下院議員のリカルド・バシヤ氏が1927年以来一家が所有していた土地に先住民が侵入したと訴えており、連邦地裁が5月18日に立ち退き命令を出したが、先住民が抵抗。5月29日に再度の立ち退き命令が出たことで抗争が勃発した。

ジョゼ・エドゥアルド・カルドゾ法相は、連邦警察監獄局にガブリエルさんの死に関する調査を命じたことを明らかにした。

改修工事のため1年半閉鎖されていたマラカナン・スタジアムが正式再開するのを記念して、伯国対イングランドの親善試合が2日に行われることになった。5月31日付付字紙が報じている。

2日にリオのマラカナン・スタジアムで開催予定のサッカー親善試合が、裁判所の命令で試合中止になるところだった。5月31日付付字紙が報じている。

右に飛んで左足で蹴り返し、敗色濃厚の大ピンチを凌いだ。試合は1-1で引き分け、A-ミネイロは同じく引き分けだった。敵地で第1試合で2点を挙げ、伯国唯一の準決勝進出を決めた。準決勝の相手はオールドボーイズ（アルゼンチン）だ。

2日、聖市バウリススタ大通りで第17回ゲイ・投資の低迷で、基本金利が8%に引き上げられた事が国外投資をどの位呼び込むか、投資が成長を加速するとされるGDPの2.5%に達するのが、成長と見られる。伯国は、成長の伸びが、急激な低成長に高インフレという構図で懸念されるのは、世界的に進むドル高

前11時頃には全長850メートルに及ぶ大が完成した。今年、同地に訪れた。3万2千人の観光客が訪れた。

アトレチコ・ミネイロのゴールキーパー、ヴィツトルは、5月30日の本拠地でのリベルダドリ・レス杯準決勝の対チアラ（メキシコ）戦で、試合終了間際に受けたペナルティキックを

は伯国でも明らかで、29日は1ドル12.11レアルまで上昇。中銀は2.05%の程度で抑えたいはずだが、マンテガ財相のドル高レアル安を輸出に追い風との発言で、市場には政府がある程度ドル高容認という理解も広がったようだ。

ブラジリアでジウマ大統領やテメル副大統領と会談した30日、31日付の伯国メディアが報じた。29日にリオを訪れたバイデン氏は、伯国は米国のパートナーとして、最も大切なパートナーと賞賛。一方、世界は成熟した国として、世界の食糧確保、民主主義の擁護などの責任を果たさなければならない」と語った。

30日には、リオで最初に平定化されたフアラタを訪問。多数の警備員を従えたものらしい訪問には、同フアラタに設置された第1号平和維持警察隊（UPP）の最初の責任者で、2012年に世界で最も勇敢のある女性として表彰された軍警のプリシラ・アゼヴェド少佐も同伴。「フアラタで直面する問題は、米国のスラム街で直面する問題とよく似ている」との感想も漏らしている。

31日午前中はブラジリアの大統領官邸でジウマ大統領やテメル副大統領と会談。社会福祉問題やエネルギー開発計画、科学技術の提携、国際的な安全保障や麻薬密売組織撲滅、外交問題について話し合い、昼食会後、帰途についた。

バイデンはもう新興国にあらず」米国のジョー・バイデン副大統領が5月29日、リオで2日間を過ごした後、31日に

修正された。同法相は、軍警は実弾を使っていないというアンドレ・ブシネリ知事の発表に、「もう完全に調査が終わったのか」と疑問を呈している。ジウマ政権下では、先住民と連邦警察の対立による死亡事件は、2012年11月にマツト・グロツソ州とパラ州の間を流れるテレス・ピレス川で起こったもの以来、2件目となる。

「伯国はもう新興国にあらず」米国のジョー・バイデン副大統領が5月29日、リオで2日間を過ごした後、31日に

## 親善試合があやうく中止に

必要書類の未提出などで

30日夕方、リオ地裁がこの試合を差し止めた。差し止めを命じたアドリアナ・コスタ・ドス・サントス判事によると、この命令はリオ州検察局の要請を受けたもので、同局は防災その他の安全基準を満たしていないことを証明する書類が提出されるまでは、観客の安全性を考慮して試合の開催を見合わせるべきだと訴えていた。

アドリアナ判事によると、5月29日に軍警から提出された鑑定書には同スタジアムの工事は完了していないと明記してあり、スタジアム周辺には観客同士のケンカなどで使われかねない石片や瓦礫が散乱、タイルがはがれている所もあり、全ての問題を2日までに

解決するのは極めて困難と判断したという。検察局は衛生面においても問題があると指摘した上、鑑定書を未提出のままでも試合を行おうとしたブラジル・サッカー連盟（CBF）のジョゼ・マリネロ会長の解任をも同判事に求めた。

リオ州はこの暫定命令に即座に対応し、午後11時過ぎに種々の鑑定書を提出。これを受け、グラシア・クリスチーナ・ロシエラ・ド・ロザリオ判事が差し止めを解いた。アドリアナ判事の暫定命令では、試合前日の1日までに必要な措置を終えるよう通達していた。

15日からのコンフェデレーションズ杯の会場では、ブラジリアのマネ・ガリンシャ・スタジアムで座席番号の打ち間違いがあったほか、バイエスタフォンテ・ノヴァ・アスタジアムでは豪雨による屋根の覆い破損といった問題も伝えられていた。

パレトドが開催される。今年は同性愛者差別発言で知られる下院人権委員ソマルコ・フエリシアが委員長にまつる騒動もあり、例年以上に注目が高いが、今年は音楽ショーも含め例年より3時間以上長いプログラムは、5月30日に聖大通りを訪れ、女装者の勢いにたじたじになりながら写真撮影に応じていた。

パレトドが開催される。今年は同性愛者差別発言で知られる下院人権委員ソマルコ・フエリシアが委員長にまつる騒動もあり、例年以上に注目が高いが、今年は音楽ショーも含め例年より3時間以上長いプログラムは、5月30日に聖大通りを訪れ、女装者の勢いにたじたじになりながら写真撮影に応じていた。

**Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo**  
Centro Médico Liberdade  
ENKYO  
サンパウロ日伯援護協会  
リベルダーデ医療センター  
◆内科は月曜日から土曜日予約不要 (月～金 7時半～16時半 / 土 8時～11時半)  
◆人間ドック(Check-up)、検査、各科専門医、歯医者 要予約  
◆日本へ行かれる方の健康診断書や定期健診の結果を日本語で発行  
◆各種保険取り扱い ●海外保険適用有り

診察予約 (11) 3274-6508/6545  
歯科予約 (11) 3274-6501/6551  
人間ドック予約 (11) 3274-6495/6569  
お問い合わせ (11) 3274-6555/6500

サンパウロ市リベルダーデ区  
ファグデス街121番地  
※地下鉄サン・ジョアキン駅より徒歩5分  
www.enkyo.org.br

**Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo**  
Hospital Nipo-Brasileiro  
ENKYO  
サンパウロ日伯援護協会  
日伯友好病院  
日本語対応可能！  
※年中無休・緊急対応24H

\* 特殊検査、手術、入院などに対応出来る最新の医療設備が整った総合病院です。  
\* 優秀な医師団が中心となっており、誠意を持って患者さんの対応に当たっています。  
\* 日本語が使えるので、日系人は勿論、日本人の方も安心して来院出来ます。  
\* 各種保険、海外保険適用有り

優良病院認証  
Tel: (11) 2633-2200/2282  
Rua Pistóia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo  
www.enkyo.org.br

いろんな痛みと病気に **針灸 ACUPUNTURA**  
Dra. MONICA Y. MORISHITA 電気鍼療法 もぐさ レーザー  
Biomédica 生物医学  
Pós-Graduação em Acupuntura  
大学院で針灸学を専攻いたしました 磁石による治療  
LOCAL: Rua Thomaz Gonzaga, 95-M (Iwate-kenjinkai)  
Liberdade - São Paulo - SP (perto do metrô Liberdade)  
Contato = (11) 992-363-956 / 2639-0572  
E-Mail: monicamorishita@yahoo.com.br

**痛みと疲れをいやす**  
筋肉をほぐし背骨矯正  
指圧・整体・針灸  
Rua Galvão Bueno, 57 - Sala 12 - Liberdade  
São Paulo - SP (メトロ・リベルダーデ)  
Tel: (11) 3208-5132 森山

**kenko hirose**  
健康食品  
プロポリス・アガリクス専門店  
日本への発送もしております。  
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo  
(パロン・デ・イグアペ街とガルボン・フェウ街の角)  
Tel: (11) 3271-5608・Fax: (11) 3271-5716  
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

**PC Liberdade**  
パソコンのことなら 修理/販売 何でもおまかせ 日本語化等  
Windows7 正規版 格安販売中!  
(11) 985-587-552

泌尿器科専門  
医学博士 山田レナット  
Dr. RENATO YAMADA  
Consultório Médico  
(診療時間=月・火・木曜/午後1時30分～4時)  
Praça Amadeu Amaral, 47 - 12º and.  
Vela Bista - São Paulo - SP  
Tel/Fax: (11) 3251-0051 / 3251-4276

プロポリス専門店  
プロポリス有名ブランド各種  
●アガリクス ●健康食品全般  
**ムラサン健康食品**  
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.  
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03  
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP  
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br  
(日本への発送もしておりますので、ご利用下さい)

**PalmLeaf Hotels**  
Sua melhor hospedagem no bairro da Liberdade.  
Faça já a sua reserva!  
Palmleaf Premium  
Rua Galvão Bueno, 700 - Liberdade/SP  
Reservas: 11 3198.9100

旅のご相談は  
CVCリベルダーデ支店で  
日本語で対応いたします  
**CVC**  
Rua da Glória, 326  
Liberdade  
São Paulo - SP  
Tel: (11) 3209-0909

少年 **PRECISA-SE RAPAZ - ORIENTAL**  
para Trabalhar em Escritório na Liberdade com Conhecimento em Informática  
TEL: (11) 3208-3636 (H.C.)

**クエン酸 ÁCIDO CÍTRICO**  
販売元/配達します  
クエン酸 (185g) = R\$ 12  
複製本「クエン酸は神薬です」= R\$ 24  
複製本「クエン酸で医者いらず」= R\$ 18  
河野 (こうの)  
(11) 986-020-008  
mkono207@gmail.com

購読料: 1年=610レアル/半年=330レアル  
PDF購読料: 1年=250レアル/半年=130レアル  
購読 = nikkeyshimbun@yahoo.com.br  
購読 = anuncio.nk@hotmail.com  
PDF購読 = nikkeypdf@nikkeyshimbun.com.br  
**ニッケイ新聞**  
NIKKEY SHIMBUN  
【営業時間】  
月曜～金曜日 (祝日を除く)  
午前9時～午後4時  
(11) 3340-6060  
Rua da Glória, 332 - Liberdade  
CEP 01510-000 - São Paulo - SP

国際派日本人養成講座

夢も希望もない韓国経済

IMFに構造変革を強要され、資本の餌食になった韓国経済の悲惨。

1. 「夢も希望もないウリ」が国を捨てる

「大学新卒者が5人集まれば正規雇用は1人だけ。3人は非正規、1人は無職」とは、韓国の大学卒業者の就職状況である。

2. 同世代の6人に1人が国を捨てる

夢も希望も持てなければ、当然、国を捨てて海外脱出を目指す若者も増える。

3. 世界一となった自殺率

身軽な若者は、国を捨てて、アメリカなり、日本なりに脱出できるが、ある程度の年齢以上になると、それも難しくなる。

4. 韓国企業の躍進と韓国国民の窮乏化

最近、自動車の現代、スマートフォンのサムソン電子、製鉄のポスコなどの韓国企業の躍進が伝えられている。

5. 国内を犠牲にして海外進出している韓国経済

「少数の企業が世界的な輸出企業に育った」という点だが、韓国の「三大輸出企業」と言えば、現代サムソン、ポスコで、この三社の売上合計は、韓国のGDPの売り上げの30%に相当する。

6. 外国人株主が半分近く

しかも、韓国経済を支える輸出企業はことごとく外国人株主が半数を占めている。

「国際派日本人養成講座」(http://www2s.biglobe.ne.jp/~nippon/jogindex.htm)では、毎週、新しいコラムが紹介されています。

韓国大企業の躍進と、韓国国民の窮乏化が同時に説明できる。もう少し詳しく三橋氏の説明を追ってみたい。

また税金も2006〜2008年にかけてサムソン電子が支払った法人税は、平均で15.7%に過ぎない。

なせ、韓国経済はこんな植民地のような構造になっちゃったのか。三橋氏は1997年のアジア通貨危機と、その後のIMF(国際通貨基金)の介入が契機となっていると説明する。

韓国経済のもう一つの弱みは、日本の高度設備や先端部品に全面的に依存していることである。

韓国は人口1億人あたり33.5人と、トップに立っている。日本では自殺者が3万人を超えて大きな問題となったが、それでも10万人あたり23.8人と韓国の3分の2のレベルである。

韓国は1995年あたりまでは10人以下の水準だったのに、アジア通貨危機後の1998年くらいから、急上昇を始めたのである。

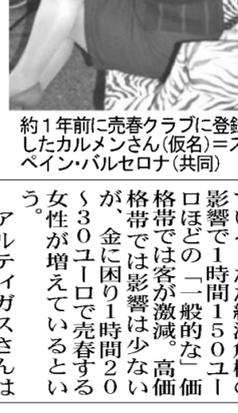
韓国経済はまさに外国資本に搾取されている、と主張する。現代サムソン、ポスコで、この三社の売上合計は、韓国のGDPの売り上げの30%に相当する。

韓国経済のもう一つの弱みは、日本の高度設備や先端部品に全面的に依存していることである。

韓国経済の悲慘な現状は、グローバル化の時代の反面教師である。我が国においては、手間暇かけて自前の技術を育成し、国民を雇用し、国民に優れた商品を提供し、収益を国内株主に、税金を政府に納める企業こそ、大切にしなければならない。

「夫の失業」で売春増加

スペイン、経済危機受け



「夫の失業」で売春増加。スペイン、経済危機受け。夫の失業で、売春が増えているというニュースが、スペインで報じられている。

スペイン、経済危機受け。失業率の高まりが、社会問題を生んでいる。特に若年層の失業が深刻である。

夫の失業で、売春が増えているというニュースが、スペインで報じられている。これは、経済危機による社会問題の一例である。









信頼の品質と価格  
**Joia Lorena**  
 ジョイア ロレーナ 石井宝石店  
 SINCE 1972  
 Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)  
 Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656  
 www.joialorena.com.br

# Nikkei Shimbun

VENDA em BANCA

## ニッケイ新聞

Shoyu Hatenkoo. Realça o sabor e a beleza de cada receita.  
  
**MARUTI**  
 www.maruti.com.br

ANO XVI - Nº 3777

SÃO PAULO, SÁBADO, 01 DE JUNHO DE 2013

R\$ 3,30

### オリックス 井川が今季初勝利

## 古巣・阪神相手に復活



お立ち台で握手を交わす、今季初勝利を挙げたオリックス・井川(左)と糸井三京(右)

リーグ30勝一番乗り。一回に井川の2ランで先制し、四回に鈴木木2ランで加点した。唐川は約1カ月ぶりの3勝目。九回は益田が締めた。巨人は3連敗。先発のホーリントンが崩れ、終盤の追い上げも届かなかった。

【共同】中日が競り勝って連敗を2で止めた。2-4の三回に和田の9号2ランで同点とし、七回にルナの適時打で勝ち越した。3番手の武藤が今季初勝利。終盤は継投で逃げ切った。日本ハムは三回以降に得点を挙げられなかった。

【共同】中日が競り勝って連敗を2で止めた。2-4の三回に和田の9号2ランで同点とし、七回にルナの適時打で勝ち越した。3番手の武藤が今季初勝利。終盤は継投で逃げ切った。日本ハムは三回以降に得点を挙げられなかった。

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

【共同】テニスの全仏オープン第5日は30日、パリのローランギャロスで行われ、男子シングルス2回戦で第1シードの23歳、錦織圭(目黒区)が世界ランキング50位の26歳、グレガ・ゼムリヤ(スロベニア)を6-1、5-7、6-1、6-4で下し、初の3回戦進出を決めた。日本男子で1974年の坂井利郎以来39年ぶり。

### イチローは代打で捕邪飛

## ヤ軍が松井氏の引退式

【ニューヨーク共同】米大リーグは30日、各地で交流戦を行い、ヤンkeesのイチローはニューヨークでのメッツ戦で八回に代打で出場し、捕邪飛に倒れた。守備には就かず、連続試合安打は5で止まった。チームは1-3で敗れ、サブウェイシリーズ4戦全敗で5連敗。

【ニューヨーク共同】米大リーグ、ヤンkeesは30日、同球団OBで2009年のワールドシリーズ制覇などに貢献した松井秀喜氏(38)の引退記念式典を、7月28日(日本時間同29日)にヤンキースタジアムで行うと発表した。松井氏は1日限定のマイナー契約を結び、ヤン

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

【共同】テニスの全仏オープン第5日は30日、パリのローランギャロスで行われ、男子シングルス2回戦で第1シードの23歳、錦織圭(目黒区)が世界ランキング50位の26歳、グレガ・ゼムリヤ(スロベニア)を6-1、5-7、6-1、6-4で下し、初の3回戦進出を決めた。日本男子で1974年の坂井利郎以来39年ぶり。

【共同】テニスの全仏オープン第5日は30日、パリのローランギャロスで行われ、男子シングルス2回戦で第1シードの23歳、錦織圭(目黒区)が世界ランキング50位の26歳、グレガ・ゼムリヤ(スロベニア)を6-1、5-7、6-1、6-4で下し、初の3回戦進出を決めた。日本男子で1974年の坂井利郎以来39年ぶり。

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

【共同】サッカースタジアムで、来年度のワールドカップ(W杯)ブラジル大会出場権が懸かるアジア最終予選のオーストラリア戦(6月4日・埼玉スタジアム)に向け、午前中に愛知県内で軽めの練習をこなし、午後、埼玉県へ移動した。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telephone: (11) 3340-6060  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br  
 Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
 Jornalista Responsável:  
 Takao Miyagui - MT 15.167-SP  
 Redator: Masayuki Fukasawa  
 Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br  
 Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br  
 Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com  
 Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
 Preço Assinatura:  
 R\$ 610,00 (Anual) / R\$ 330,00 (Semestral)  
 Assinatura PDF:  
 R\$ 250,00 (Anual) / R\$ 130,00 (Semestral)

エティハド航空でアブダビへ、そして世界各地へ

エティハド航空をぜひご利用下さい

6月1から、ワールド・リーディング・エアライン\*のエティハド航空は、サンパウロからアジア、中東、アフリカ、またヨーロッパに就航します。

ブラジルからの長距離便ご利用の際は、より快適な空の旅をお楽しみ下さい。各席独立し完全にプライベートスイートのダイヤモンド・ファーストクラス、またすべての座席が通路側に面し、完全フラットベッドになるパール・ビジネスクラスをご利用頂けます。コーラル・エコノミークラスでは、全員のお客様にノイズキャンセリングヘッドホンや、650時間以上のオンデマンド機内エンターテインメント、さまざまな暖かいお飲み物をご提供いたします。弊社が世界をリードする航空会社に4年連続で選ばれた理由を、ご自身でお試しくださいませんか?

エティハド航空をぜひご利用下さい。

6月1日から、サンパウロからアブダビへ、そして世界各地へ。

詳細については、11 4700-2000 までお電話下さい。

\*ワールド・トラベル・アワード、2012年

全世界に就航 お客様に快適な空の旅を etihad.com

**ETIHAD AIRWAYS**  
 アブダビ